



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIX.

ZATURDAG den 19den FEBRUARY 1881.

Nº 7.

Uit het Publicatie-Blad N<sup>o</sup> 3, 1881.

## VERORDENING

tot aanvulling van de eerste zinsnede van art. 24 der verordening dd. 30 October 1873 / 14 February 1874 P. B. N<sup>o</sup> 7, waarbij voorzorg- en quarantainemaatregelen worden vastgesteld ter wering van besmettelijke epidemische ziekten, welke door de scheepvaart naar deze kolonie kunnen worden overgebracht.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende:

dat het noodig is de eerste zinsnede van art. 24 der verordening dd. 30 October 1873 / 14 February 1874, P. B. N<sup>o</sup> 7, aan te vullen.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad,

En gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het Regeringsreglement dezer kolonie, vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

De eerste zinsnede van art. 24 van de bovenvermelde verordening wordt aangevuld en gelezen, als volgt:

“De ligplaats van alle vaartuigen in quarantaine en observatie-quarantaine is de Caracas-baai; — hiervan kan echter, in zeer bijzondere omstandigheden, worden afgeweken, op advies van den Geneeskundigen Raad.”

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag der uitgifte van het Publicatie-blad, waarin zy geplaatst is.

Gegeven te Willemstad den 12 February 1881.

J. H. A. W. VAN HEERDT.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 14 February 1881.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

Uit het Publicatie-Blad N<sup>o</sup> 4, 1881.

## VERORDENING

houdende regeling der wijze waarop zegels, stempels en merken, als bedoeld in art. 98 van het wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curaçao, kunnen worden openbaar gemaakt.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende:

dat het noodig is, om naar aanleiding van art. 98 van het wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curaçao, te bepalen op welke wijze de in dat artikel bedoelde zegels, stempels en merken van particuliere banken of handelsinrichtingen behooren te worden openbaar gemaakt, om als erkend te worden aangemerkt.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad,

En gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het Regeringsreglement dezer kolonie, vastgesteld onderstaande verordening.

Eenig artikel.

Zegels, stempels of merken van particuliere banken of handelsinrichtingen worden als erkend aangemerkt, wanneer een exemplaar daarvan door of namens den daarop regtebbende is gedeponneerd ter griffie van het Hof van Justitie, en wanneer tevens daarvan aankondiging is gedaan in het nieuwsblad waarin van gouvernementswege de officiële berichten worden geplaatst.

Gegeven te Willemstad, den 12 February 1881.

J. H. A. W. VAN HEERDT.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 14 February 1881.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

“Men heeft gesproken van het uitvaardigen van exceptionnele wetten tegen de Joden. Een dergelyk uitdrukking is niet gelukkig gekozen; een dergelyke eisch acht ik zeer verkeerd. Niet door het in het leven roepen van exceptionnele wetten behoort men den nadeeligen invloed, door de Joden op de maatschappij uitgeoefend, trachten uit te wischen en verder te keer te gaan, daartoe moeten andere middelen worden gebezigd. Om het beoogde doel te bereiken, moeten maatregelen van maatschappelyken aard op groote schaal worden genomen, waartoe ieder van zyn zyde medewerkt.”

De heer Stöcker is derhalve plotseling van houding veranderd. Waaraan dit moet worden toegeschreven is niet met zekerheid bekend en 't geen te dezen aanzien wordt beweerd, steunt slechts op gissingen. Dit echter is niet weg te redeneeren, dat de heer Stöcker nog kort geleden zyn naam heeft gesteld op de petitie, bestemd om de regeering te nopen tot het uitvaardigen van exceptionnele wetten tegen de Joden.

— Te Berlyn begint de openbare meening meer en meer in verzet te komen tegen de vervolging, waaraan de burgers van Joodsch ras in die hoofdstad blootstaan. Deze onverdraagzaamheid, welke de eeuwen van barbaarschheid in herinnering brengt, vindt by alle weldenkenden ernstige afkeuring. Zoo heeft de gemeenteraad der Pruisische hoofdstad een Israëliet, den heer Strassmann, tot zyn voorzitter herkozen. Prof. Virchow, die de buitensporigheden der antisemieten ten strengste heeft gelaakt, is tot vice-president dier vergadering benoemd.

— Den 11 Jan. is de zitting van den Franschen Senaat en Kamer geopend. De Senaat heeft, na een rede van het oudste lid in jaren (den heer Gauthier de Rumilly), waarin hy zei, dat de republikeinsche staatsregeling niets meer van de haar vyandige partyen te vrezen had, zyne byeenkomst tot 20 Jan. verdaagd. De Kamer was niet voltallig en is evenzeer tot 20 Jan. gescheiden, om dan tot de verkiezing van een nieuw bureau over te gaan.

— Men mag wel zeggen, dat Parys de stad der surprises is. Wie had ooit uit de voorbereidingsvergaderingen der gemeentelyke verkiezingen kunnen opmaken, dat de ultra-revolutionairen slechts zoo weinig aanhangers in onze hoofdstad tellen? Men hoorde slechts van hen spreken; het scheen alsof zy ten minste in de buitenwijken eene zekere overwinning tegemoet gingen; de bloedige zon der Commune scheen weer te zullen opkomen. Wie de Parysche bevolking goed kennen, wisten wel, dat zy in groote meerderheid zeer republikeinschgezind, maar tevens tegen de buitensporigheden van het socialisme gestemd is. Doch men vreesde, dat vele kiezers zich mochten laten overbluffen, en dat vele anderen te midden van de verwarring der talryke candidaturen zich van alle deelneming aan de verkiezing mochten onthouden. De laatste aanvullingsverkiezingen waren in het algemeen niet gunstig uitgevallen voor de bezadigde republikeinen. — De uitslag der verkiezingen van 9 Jan. heeft zelfs de stoutmoedigste verwachtingen overtroffen; geen enkele der revolutionaire candidaten heeft gezegevierd; en al mochten sommige der 21 herstemmingen voor de socialistischen gunstig uitvallen, — wat thans zeer te betwyfelen is — zoo zullen zy toch in den toekomstigen gemeenteraad eene uiterst geringe meerderheid vormen. Dit bewyst éénmaal te meer, hoe zeer men gelyk heeft gehad de amnestie uit te vaardigen. Dezelfde mannen, die als ballingen in de verkiezingen zouden gezegevierd hebben, hebben als vrye burgers eene ontzettende nederlaag geleden. In geheel Parys hebben zy iets meer dan veertien duizend stemmen verkregen.

## PROGRAMMA

### VAN HET

## VOLKSPLEEST

### TE GEVEN

DOOR HET BESTUUR VAN CURAÇAO

op den 19 Februari 1881,

by gelegenheid van den geboortedag

VAN

Z. M. den KONING.

### Des voormiddags.

- 1e. Wedstryd met ponten á 6 pagaaijen, 1e. prys f 15, 2e. prys f 10, 3e. prys f 7, van af Ranka Master tot voorby het kanon vóór het fort Amsterdam. De mededingers zorgen zelfs voor de pagaaijen.
- 2e. Wedstryd met visschersvaartuigen á 4 pagaaijen, 1e. prys f 10, 2e. prys f 6, 3e. prys f 4, van af Ranka Master tot voorby het kanon vóór het fort Amsterdam.
- 3e. Wedstryd in het varen op tonnen met pagaaijen, 1e. prys f 6, 2e. prys f 4, 3e. prys f 2, van af de Overzyde tot vóór De Gezelligheid.
- 4e. Wedstryd in het sprietloopen te water vóór het fort Amsterdam, 10 pryzen á f 1.
- 5e. Gebinddoekt, slaan naar eijeren, 4 pryzen á f 1, aan de Overzyde.
- 6e. Kat en Muis, 3 pryzen á f 2.50, aan de Overzyde.

### Des namiddags ten 3 uur.

- Van 3—5 ure des namiddags zal de Draaimolen beschikbaar zyn voor de jongens van de Landscholen.
- 7e. Wedstryd in het sprietloopen te land vóór de Stads-Apotheek, 10 pryzen á f 1.
  - 8e. a. Ringsteken te paard, op Pietermaai

van vóór het huis van den Heer M. Henriquez tot vóór het Raadhuis, 1e. prys Een Zadel, 2e. prys Een paar zilveren sporen.

- b. Ringsteken te ezel, aan de Overzyde van vóór het huis van den Havenmeester tot vóór het huis van den heer Kraft, 1e. prys Een zadel, 2e. prys een hoofdstel met gebit, 3e. prys een paar sporen.

### Des avonds.

Gemaskerde optocht met fakkellicht.

Curaçao den 9 Februari 1881.

De President der Commissie,  
C. R. A. VAN OSENBRUGGEN.

De Secretaris,  
J. W. VAN DER MEULEN.

Uit Nederlandsche Couranten tot 15 Jan. jl.

— Men meldt ons, dat HH. MM. de Koning en de Koningin vyfduizend gulden ter beschikking gesteld hebben van de Algemeene Vereenigde Commissie voor den Watersnood.

— Prinses Wilhelmina is aan haar tweede min. De eerste moest worden bedankt, omdat zy haar functie niet verder kon uitoefenen. De tegenwoordige is een flinke boerin uit Elspeet, gekleed in 't Hoog-Veluwsch pak.

— Het D. v. Z. - H. meldt, “dat de heer Maurits Verveer de vergunning heeft gekregen om de met belangstelling verbeide portretten van de kleine Prinses Wilhelmina in den handel te brengen. Een der portretjes van Verveer stelt H. M. Koningin Emma voor, terwijl zy haar lieveling met innig moederlyk gevoel aan 't harte drukt. Het is het beste portret van H. M., dat wy tot heden zagen, omdat het schoone gelaat zich hier vertoont met den glans van moederweelde overtogen. Op dit portret ligt het kind aan 's moeders borst te sluimeren. Nog in een andere pose is de kleine geportretteerd, liggende op het ryk geborduurd kussen, en met de heldere, sprekende oogen guldig rondkykende.”

— Uit Berlyn wordt aan de Weser-Zeitung een byzonderheid medegedeeld, aangaande den gezondheidstoestand van den Rykskanselier, waaruit blykt, dat die vry wat te wenschen overlaat. Des dings voor zyn aankomst in de hoofdstad, hetgeen plaats had op den 1 Jan., werd de geneeskundige, die den Rykskanselier gewoonlyk behandelt per telegram naar Friedrichsruh geroepen, dewyl de toestand, waarin de heer von Bismarck zich bevond, dringend geneeskundigen raad vorderde.

Nog dienzelfden middag vertrok de geneeskundige met den naar Hamburg bestemden suetrein, die nu by nitzondering, gelyk wel eens meer geschiedt ten behoeve van den Rykskanselier, in de nabijheid van Friedrichsruh moest halt houden.

Gewikkeld in een zwaren pelsjas en steunende op den schouder van zyn schoonzoon, verliet de heer von Bismarck den salonwagen aan het station te Berlyn en schreed hy tamelyk langzaam over het Perron, om het rytuig te bereiken, 't welk voor het station stond. — Zyn uiterlyk droeg de duidelyke sporen van den min gunstigen toestand, waarin hy thans verkeert.

— Ten gevolge van nog onbekende oorzaken heeft de hulprediker Stöcker, die gedurende zoo langen tyd met zooveel heftigheid den oorlog tegen de Joden heeft gepredikt, een groote wyziging gebracht in zyn houding ten aanzien van deze quaestie. Ter jongste vergadering der leden van de christelyk-socialen party te Berlyn heeft hy, in vergelyking van vroeger, een zeer verzoenende taal gesproken.

Volgens de mededeelingen van den Berlynschen berichtgever der Weser-Zeitung heeft hy by die gelegenheid onder anderen het volgende aan de vergaderden medegedeeld. “Het is waar, ik heb met myn vrienden de demonstratie tegen de Joden in het leven geroepen, maar wy mogen er niet verantwoordelyk voor worden gesteld, dat de zaak een zoo onrustbarende invloed op de maatschappij heeft uitgeoefend!”



— Nog meer verblydend echter dan de verkiezingen der hoofdstad zijn de keuzen in de provincien. De berichten zijn nog onvolledig; maar desniettemin kan men nu reeds nagaan, dat de republikeinen alweer eene schitterende overwinning behaald hebben. — Een ding voornamelyk verdient de aandacht, namelyk de volledige nederlaag der clericaleen. In de meeste steden hebben zy slechts op bedekte wyze den stryd durven aanvaarden, en byna overal zonder succes. Dit bewyset, hoe zeer de anti-clericale maatregelen der regering in het geheele land populair zijn en hoe weinig de hevige protesten tegen de uitvoering der Maatregelen de ware stemming der bevolking vertegenwoordigen. De rustige burgers, die de overgrootste meerderheid vormen in het geheele land, blyven stil te huis, wanneer de heethoofden zoowel der rechter als der linkerzyde het volk trachten op te roeren; maar op den dag der stemming verschynen zy en doen zy hun meerderheid gelden.

De Republiek kan de dagteekening van 9 Januari 1881 op haar gouden boek inschryven, en mag met vertrouwen de uitkomst der andere verkiezingen van het jaar 1881 te gemoet zien.

— Naar aanleiding van een opstel in *Le Français* dat den toestand zeer donker noemt en binnenkort den oorlog of de Commune verwacht, bevat *Le Temps* eene zeer geruststellende verklaring. "Frankryk wil den vrede", zegt het blad; "het heeft te dikwyl en te duidelyk verklaard, om zyne woorden in twyfel te kunnen trekken. Het heeft geen belang by den oorlog; alleen van zyn inwendige ontwikkeling verwacht het welvaart en aanzien. De openbare machten in den Staat zijn het in dit opzicht volkomen met de natie eens en men kan verzekeren dat Mexicaanische expeditiën voortaan tot de onmogelykheid behoren. Daarvoor zou men het Parlement geweld moeten aandoen, en er bestaat geen invloed krachtig genoeg om tegen den wensch der natie, tegen den wil der regering en het ernstig besluit der Kamers op te wege. Onze politieke tegenstanders zullen weten dit zeer goed en het is hun dan ook slechts om eene oppositielous, een ki-smancœuvre te doen. Gevaar dreigt dus niet van binnen. Zal het van buiten komen? Zal Frankryk zich laten medeslepen en zyns ondanks oorlog voeren? Er bestaat geene enkele reden om zulks te vermoeden. *Le Français* stelt zich dus gerust. Wy zullen geen oorlog hebben en evenmin de Commune, welke noch programma noch soldaten heeft, weder zien opstaan. Regeeringloosheid heerscht in het hoofkwartier der radicale party. — Blanqui is overleden, na getuige te zyn geweest van den ondergang van zyn stelsel, indien hy al een stelsel had, en erfgenamen laet hy niet na. Met Louise Michel en Paula Mink is de sociale revolutie buitendien tot het domein der vrouwen afgedaald. Men ziet wel eenige onverbetterlyke gemoeiesteden, die veel beweging maken, maar zy staan alleen. Van verre waren zy martelaars, van naby beschouwd zijn zy slechts candidaten, die meestal eene slechte ontvangst vinden by de kiezers, op wie zy het meest meenden te kunnen rekenen. Wy staan tegenover eenige onrustige personen die elkander niet verstaan en tegenover mislukte stelsels die voorged nagediend hebben.

"Wy hebben dus in het binnenland geen tweeden communistischen opstand te duchten. En wat het buitenland betreft, is er geen sprake van oorlogvoeren, maar wel van pogingen om den oorlog onmogelyk te maken door eene beslechting, welke ten slotte tot stand belooft te komen, dank zy de eengezindheid der mogendheden en het welbegrepen eigenbelang der betrokken partyen."

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Administration du Journal "de Wekker", Franco, Baez, Consul Français 2, Mozes Capriles, Mordehay Capriles, Aron Capriles, Jacob de Sola, A. D. de Jough, D. A. de Lima Jr., De Fers, Carmen H. de Munnive, Carlota D. de Ernst, Juan Feo. Gomez, H. H. van Grieken, R. C. Henriquez 4, B. H. J. Huyke 2, D. S. Lobo, C. D. Meyer, Maximilien Monsanto 3, C. E. Monsanto Jr. 3, Manuel E. Marten, Eloisa de Martin, José M. Moren, P. Maduro, Maduro Jr. & Co. 2, F. Montague, E. R. Miranda, Rodolfo Neuman, F. W. Neuman, J. E. Pierre, Abigail L. Penha, Carlota Pontilius, Anabelle Socoro, Gustaf Starmthal, Margaritba Thomsen, Engelina Vos, Gracie Zamba.

Scherpschrijver.

Charles Burns (Brig Cromarty), (e. o. Mr. Evertsz.)

Willemstad, den 18 February 1881.

De Post-Directeur,

J. F. K. VAN EPS.

DE GOUVERNEUR heeft bepaald, dat, op Zaterdag den 19en dezer, ter gelegenheid van 's Konings geboortedag, des voormiddags ten 10 ure ten Gouvernementshuize, zullen ontvangen worden alle autoriteiten, ambtenaren, officieren en particulieren, die hem zouden wenschen op te dragen om aan Z. M. den Koning hunne gelukwenschen aan te bieden.

Curacao den 10en February 1881.

De Adjunct,  
A. CONRADT.

## BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 18 February 1881.

BY Koninklyk besluit van den 29 December 1880 No. 30, is de benoeming van Jhr. Mr. A. G. de Geer tot Lid van het Hof van Justitie in de kolonie Curacao, op zyn verzoek ingetrokken, terwyl by Koninklyk besluit van denzelfden datum No. 31, in zyne plaats tot de bedoelde betrekking is benoemd Mr. R. M. Ribbicus, advocaat en procureur by de arrondissements rechtbank te Tiel.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

## OPROEPING.

Curacao den 9 February 1881.

DE Commissie tot het doen der Indeeling by- en het onterzoeken van- en beslissen op de redenen van vrystelling en uitsluiting van de Schuttery voor het jaar 1881, benoemd by besluit van den HoogEd. Geest. Heer Gouverneur dd. 10 Decbr. 1880 No. 539, roept hierby op alle mannelijke ingezetenen dezes eilands, die op den 1u. January d.j. den volten onderdom van 18 jaren hebben bereikt, en hun Een en veertigste jaar niet zyn ingetreden, om an Woensdag den 23n. February e. k. te verschynen op het Raadhuis ten einde by de Stedelyke of Landelyke schuttery naar gelang van woonplaats te worden ingedeeld; wordende tevens zy die verneemen mogten redenen van vrystelling te hebben in de gelegenheid gesteld hunne belangen voort te dragen; zullende de Commissie daartoe op bovenvermelden dag des oamiddags van 1 tot 2 ure zitting nemen.

Vorts wordt hierby in herinnering gebragt het bepaalde by art. 9 der Verordening dd. 8 Mei/25 Augustus 1876 (P. B. van 1876 No. 13), luidende: "Hy, die zonder gegronde redenen van verschooning by de eerste oproeping tot de inschryving afwezig blyft, verbeurt eene boete van tien gulden, voor de tweede maal opgeroepen en niet verschoonen zynde en geene reden van verschooning konnende bybrengen wordt by met eene boete van twintig gulden, en by de derde oproeping in gebreke blyvende te verschy- nen met dertig gulden boete gestraft."

"Hy wordt verder zonder loting voor 10 jaren by de dd. Schuttery ingelyfd, indien het zal blyken, dat er tydens de vergadering geene reden tot uitsluiting of vrystelling ten zyn aanzien bestond. De vervolging geschiedt door het Openbaar Ministerie voor den gewonen regter."

Namens de Commissie,  
Het Voorzittend lid,  
P. C. GORSIRA.

Ter ordonnantie,  
De Secretaris der Commissie,  
J. F. K. VAN EPS.

## School-Commissie.

JONGELINGEN, die de bekwaamheden bezitten om als kweekelingen op de Openbare Scholen op dit eiland dienst te doen, en daartoe geneegen zyn, kunnen zich schriftelyk wenden tot

den Sekretaris der School-Commissie,  
A. JESURUN.

January 27, 1881.

## VERMIST

EEN paar diamanten ooringen (solitaire), op zilver gemonteerd. De eerlyke vader, die ze op deze Drukkery bezorgt, zal goed beloond worden.

## Publieke Verkoop

OP Donderdag, den 10 Maart a. s., des middags om 12 ure, vóór het gebouw van de Hypotheekbank alhier, ten overstaan van den Notaris, den Heer J. W. Heldewier Vignon, van:

HET HUIS N<sup>o</sup>. 147, gelegen in de Willemstad, Windstraat.

De koop- en opdragtbrieven liggen ten kantore van bovengenoemden Notaris ter inzage van belanghebbenden.

Curacao den 10 February 1881.

## Watersnood in het moederland.

DE ondergeteekenden brengen hierby ter kennis van het algemeen, dat zy door de alhier gevestigde vrymetselaars Loge "DE VERGENOEGING" in commissie zyn benoemd tot het inzamelen van bydragen ten behoeve van de noodlydenden door de waterramp die een groot gedeelte van het moederland in de afgelopen maand getroffen heeft.

Hartverscheurend zyn de berichten welke met de laatste mails tot ons zyn gekomen omtrent den deeriswaardigen toestand der bewoners van de overstroemde streken aldaar.

De offervaardigheid welke Curacao's ingezetenen kenmerkt om het lyden van den natuurgenoet te helpen lenigen, zal voorzeker niet achter blyven waar het het moederland geldt, waaraan wy zooveel verschuldigd zyn.

Het is dan ook met vol vertrouwen dat de commissie, met voorkennis van den Heer Gouverneur dezer kolonie een beroep doet op de mildheid en liefdadigheid van Curacao's ingezetenen ten behoeve van de duizenden die door de waterramp, eensklaps van alles beroofd, tot den nypendsten nood zyn gebragt.

In sub-commissien verdeeld, zal zy aan de haar opgedragen taak gevolg geven, en de giften door de welwillende tusschenkomst van het Bestuur dezer kolonie hare bestemming doen bereiken.

Curacao den 14 February 1881.

De Commissie voornoemd,

SOL. C. HENRIQUEZ, President.  
E. H. S. BENNEBROEK FORBES, Sect.  
ANTON LEON, Theoorier.  
M. P. CURIEL, M. SALAS, H. J. BEAUJON, M. DE SOLA, C. G. DE HASETH, M. E. CURIEL, G. A. L. FERGUSON, J. B. v. d. L. SCHOTBORGH, J. C. FAARUP.

## Publieke Verkoop.

KRACHTENS onherroepelyke volmacht gegeven by de acte van vestiging van hypotheek zal op Donderdag den tienden Maart a. s. des middags ten 12 ure vóór het gebouw der Hypotheekbank alhier worden verkocht:

"Een stuk gronds met de daarop staande huizen en vegebakken gelegen aan de Oeverzijde dezer haven, in de vyfde wyk onder No. 352 aan de westzijde van de Elle-boogstraat toebehoorende aan MARIA GEERTRUIDA MARTIS zich noemende ANNA CHRISTINA MARTIS weduwe van den Heer JOHANNES PAULUS RIB."

De veileconditien enz. zullen ter lezing liggen by den Notaris J. W. Heldewier Vignon en ten kantore van den ondergeteekende.

Curacao den 15 February 1881.

Mr. EDUARD I. VAN LIEB,  
practizyn.

## Publieke Veiling

OP Donderdag, den 10 Maart a. s., des middags om 12 ure, vóór het gebouw van "de Curaçaosche Hypotheekbank" alhier, ten overstaan van den Notaris, den Heer J. W. Heldewier Vignon, van:

HET HUIS N<sup>o</sup>. 52, gelegen op Scharlo, beoorden het effect van den Heer Jendah Senior, toebehoorende aan de Gebroeders Lauffer.

De koop- en opdragtbrieven liggen ten kantore van bovengenoemden Notaris ter inzage van belanghebbenden.

Curacao den 10 February 1881.

## FOR SALE by John Gomard & Co., VITALIZED PHOSPHATES.

Prepared for the use of the Profession according to Dr. PERCY's formula, Published in his Prize Essay, by F. CROSBY, Chemist.

These alkaloid compounds of Phosphorus are partly prepared from the germinal portion of the wheat, and from the brains of fish.

It is a brain and nerve food, and will be found useful in the deficient mental and bodily growth of infants and children; in the nervous prostration and debility of young men; in the fatigue of the brain of overworked clergymen, lawyers and business men; in the lassitude and sleeplessness of debilitated women; and in the overtaxed secretion of nursing mothers.

Price \$ 1.00 per Bottle.



PIETER LOURENS DE HASETH

JANNETTE MAGDALENA NEUMAN Wd.  
Curacao, den 16 February 1881.  
Algemeene kennisgeving.

## P. L. DE HASETH en ECHTGENOOT

maken by deze hante Familie en Vrienden bekend, dat zy zich met der woon gevestigd hebben op Scharlo, huis No. 11.

Curacao, den 16 February 1881.

## CURACAO.

Vaartuigen in- en uitgeklard in te beante acht dagen.

INGEKLAARD. — February.

- 11 sp. schr. Rayo, 254 km., Morca, Humacao.
- 12 ned. " Transit, 49 km., Ponce, Bonaire.
- " " Guillermina, 127 km., Scoopean, St. Thomas.
- ven. bark San Pedro, 39 km., Nicolaas, Pto. Cabello.
- " schr. Reforma, 44 km., Arends, Aruba.
- 14 " bark Curacao, 29 km., Sasso, Pto. Cabello.
- col. schr. Lania, 254 km., Gomez, Rio Hacha.
- duit. stoomb. Bavaria, 3520 km., Kopff, Savanilla.
- ned. bark Terpsichore, 26 km., Pieters, Bonaire.
- " schr. Julia, 95 km., Quast, St. Domingo.
- " " Arend, 65 km., Croes, Aruba.
- fr. schr. brik Matthieu Orenge, 415 km., Nicolez, Marveille.
- 15 ven. bark Experiencia, 39 km., Nicolaas, Pto. Cabello.
- duit. stoomb. Augustus, 2322 km., Hanzon, New York.
- eng. " Maracaibo, 1391 km., Reith, Kingston.
- ned. bark Djalma, 29 km., Antonio, Bonaire.
- " " Vesta, 7 km., Thorbed, Bonaire.
- ven. " Carmelita, 18 km., Wefer, Pto. Cabello.
- 16 " schr. 9 de Agosto, 282 km., Dominguez, Vela de Coro.
- ned. " Minerva, 29 km., Gomez, Aruba.
- " bark Amistad, 21 km., Debrat, Bonaire.
- " schr. Transit, 49 km., Ponce, Bonaire.
- duit. stoomb. Claudius, 2779 km., Wiese, Pto. Cabello.
- ven. bark Venus, 39 km., Marchena, Vela de Coro.
- ned. schr. Caribe, 133 km., Prince, Vela de Coro.
- " " El Trovador, 172 km., Pontilius, Rio Hacha.
- 17 ven. " Cumarebo, 82 km., Fernandez, Vela de Coro.
- eng. " Anna Ulrich, 101 km., Crafton, St. Eustatius.
- ned. bark San Juan, 15 km., Ramos, Bonaire.
- ven. schr. Emilia, 422 km., Sanchez, Maracaibo.
- ned. bark Climax, 15 km., Bischob, Bonaire.

UITGEKLAARD. — February.

- 11 am. schr. brik G. W. Chase, Lang.
- ven. schr. Anita, Reyes.
- ned. bark Climax, Bischob.
- 12 " schr. Transit, Ponce.
- " bark Amistad, Debrat.
- ven. schr. Isidora, Serra.
- 14 duit. stoomb. Bavaria, Kopff.
- 15 eng. driem. schip Jane Kilgour, Fryde.
- ven. schr. Reforma, Arend.
- ned. bark Terpsichore, Pieters.
- 16 ven. " Aguila, Charez.
- ned. schr. Arend, Croes.
- eng. stoomb. Maracaibo, Reith.
- duit. " Augustus, Hanzon.
- " " Claudius, Wiese.
- ven. bark San Pedro, Nicolaas.
- 17 ned. schr. Guillermina, Scoopean.
- fr. schr. brik Matthieu Orenge, Nicolez.
- ned. schr. Brillante, Hernandez.
- " bark Amistad, Debrat.

By deze Courant behoort een Byvoegsel.

AANKOMEN: Zaterdag, den 12, van St. Thomas, de Nederlandse pakket-schooner Guillermina, Kapitein Scoopean;

— van Savanilla, het Stoomschip Bavaria, Kapitein Kopff, en is den 14 naar Pto. Cabello vertrokken.

Zondag, den 13, van La Guayra, het Engelsche Stoomschip Maracaibo, Kapitein Reith, en is gisteren naar Maracaibo vertrokken.



Maandag, den 14, van New York, het Duitse Stoomschip *Augustus*, Kapitein *Hansen*, en is den 16 naar Pto. Cabello vertrokken. Lading 7859 kisten, balen, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 993 do. voor Maracaibo.

Woensdag, den 16, van Pto. Cabello, het Duitse Stoomschip *Claudius*, Kapitein *Wiese*, en is den 17 naar New York vertrokken.

Gisteren morgen is het Stoomschip van de C. G. Transatlantique *Colombie* vóór deze haven geweest, maar werd niet toegelaten, omdat zy in de laatste 14 dagen communicatie met den wal te Martinique had, alwaar de gele koorts heerschte; zy heeft hare reis naar Savanilla vervolgd. Aan boord bevond zich de WelEerw. Heer J. A. Tydemann, benoemde leeraar by de Protestantsche gemeente alhier. De voor dit eiland bestemde correspondentie werd door den loods aan wal gebragt.

VERTROKKEN: Donderdag, den 17, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Guillemina*, Kapitein *Scopman*, met de brievenbussen voor Europa en de West-Indiën.

Donderdag, den 17, naar Kingston (Jamaica), het Duitse Oorlogstoomschip *Nymphe*, Kommandant *Schröder*.

### Curaçao viert heden feest!

's Koningsverjaardag is voor ons eiland een dag van aangename herinnering, van zuiver vreugdegenot. De Curaçaosche bevolking heeft haren Vorst innig lief. Een met Nederland, een met Oranje is Curaçao.

Nederland, Oranje, Curaçao, eene schoone drieënheid; de leus, waaronder wy geleefd hebben, opgegroeid zyn.

Moge die band steeds onverbreekbaar blyven!

Onze tegenwoordige Koning is een waardige telg van het Oranje huis. Hy is op Curaçao niet minder geacht en bemind dan in het Moederland.

**Lang leve Willem III!** zy heden ons alier kreet!

Nederland, zoozeer aan waterrampen blootgesteld, is op nieuw door eene overstroming geteisterd geworden.

Hartverscheurend zyn de berichten welke met de laatste mails tot ons zyn gekomen omtrent den deerniswaardigen toestand der bewoners van de overstromde streken aldaar, zegt de Commissie, welke door de Vrymetselaarsloge *De Vergenoging* tot inzameling van giften benoemd is, in haar beroep op de welwillendheid van de ingezetenen dezes eilands.

De sub-commissiën hebben reeds met haar verdienstelyk werk een aanvang gemaakt; overal hebben zy, naar wy vernemen, een open oor gevonden.

Curaçao herinnert zich dat Nederland bereid werd bevinden het, in de ure des noodts, by te staan. De bydragen uit Nederland hebben het lyden wél geleid van hen, die door den orkaan van 1877 getroffen waren.

En wy allen moeten nu toonen, dat wy de weldaad ons bewezen, niet vergeten; dat wy integendeel ons met dank herinneren hetgeen anderen voor ons hebben gedaan, en dat wy immer genegen zyn wederkeerig wél te doen.

Nog eenmaal heeft de Vrymetselary getoond dat, waar er van weldoen sprake is, zy de eerste is om hare hand te openen, en om een ieder in de gelegenheid te stellen tot een liefdadig doel by te dragen.

Eere zy haar, en allen die haar pogen ondersteunen!

Wy melden met leedwezen het plotseling overlijden op Zondag jl. van een der beambten onzer drukkerij. — **Matthias Schoop** is byna 40 jaren by ons werkzaam geweest; in de eerste tyden als bediende, en daarna aan de pers.

Hy had den ouderdom van ruim 53 jaren bereikt, en heeft zich steeds als een eerlyke, brave en oppassende persoon onderscheiden. Ofschoon hy slechts in eene nederige betrekking by ons werkzaam was, voelen wy toch behoefte om zyn afscheiden te vermelden, en hem den lof toe te brengen, die hem werkelijk toekomt.

Eergisteren is alhier na eene langdurige ziekte overleden de Heer **A. Jutting de Veer**, in leven Koloniale Ontvanger op dit eiland. Hy heeft de Kolonie gedurende een tal van jaren trouw gediend en wordt diep betreurd door zyne familiebetrekkingen en vrienden.

Z. M. heeft een zilveren medaille toegekend aan den Heer **A. J. van Koolwyk**, R. K. priester en pastoor te Westpunt op het eiland Curaçao, (thaus op Aruba), als blyk van waardering zynen belangstelling in 's Ryks wetenschappelyke verzamelingen, door schenkingen betoond.

De divisie bestaande uit Zr. Ms. Stoomschepen van *Galen*, Kapitein ter zee **J. W. Binkes**, Divisie-Kommandant; *Leeuwarden*, Kapitein ter zee **W. F. H. Cramer**, Kommandant, en *Marnix*, Kapitein ter zee **Jhr. J. A. Roëll**, Kommandant, is den 30 December vj. te Suriuame aangekomen en den 15 January wederom van daar vertrokken.

De kommandant der gemelde divisie heeft order gekregen om zich met die divisie (van *Galen*, *Leeuwarden* en *Marnix*) medio Februari te Lissabon te bevinden, om van daar eenige plaatsen in de Middellandsche Zee te bezoeken.

Het schroefstoomschip 4e. kl. Suriuame onder bevel van den luit. ter zee 1e. kl. **Jhr. H. M. van der Wyck**, zal zich alsdan by de divisie voegen en er deel van blyven uitmaken.

Met de stoomboot *Curaçao* arriveerde den 6 Jan. jl. te Paramaribo, Monseigneur **J. H. Schaap**, Bisschop van Hetalonia en Apostolisch Vicaris van Suriname. Zyne Doorluchtige Hoogwaardigheid is vergezeld van twee Geestelyken en een onderwyzer.

Van de woningen der meeste katholieken werd de nationale vlag uitgestoken.

Weinige oogenblikken na de aankomst begaf Zyne Hoogw. zich ter Kerke om God den Heer voor zyn behouden reis en herstelde gezondheid te danken.

Naar de gebruiken van het Roomsche eere moniël door de Geestelykheid en de Heeren Leden van het Kerkbestuur ingebuldigd, richtte Monseigneur een hartelyk woord tot zyn geliefd volk, dat hy gelukkig mogt wederzien en met hetwelk hy nu voortaan zou mogen verblyven.

Met veel nadruk dankte Zyne Hoogwaardigheid voor de vurige gebeden, in zyne afwezigheid voor hem gestort en eindigde met den zyaen voor de eerste maal den bisschoppelyken zegen te schenken.

De gansche Gemeente was toegestroomd! ten bewyze, hoezeer zy den Eerbiedwaardigen Kerkvorst lief heeft en op prys weet te stellen. Hy blyve met haar nog vele jaren! *Sar. Ct.*

De *St. Thomas Bulletin*, met de pakketschoener ontvangen behelzen de volgende telegraphische berichten:

*Nieuw York*, 23 Jan. De ontwerp-wetten tot invoering van dwangmiddelen zyn by het Parlement ingediend.

Van de zyde der conservatieven heeft Sir *Stafford Northcote* beloofd deze ontwerpen te zullen ondersteunen.

Uit Rome wordt gemeld dat de Garibaldisten op nieuw eene agitatie tegen Oostenryk in het leven willen roepen.

Prins Gortschakoff onttrekt zich aan het politiek leven.

27 Jan. De *Tower of London* is uit vrees voor de Fenians gesloten.

Gladstone wil niet tot den adelstand verheven worden.

Skobelev heeft Geok-tepe, de versterkte hoofdplaats der Tekke-Turkmenen, veroverd.

28 Jan. Te oordeelen naar verscheidene daden van de Engelsche Regering, moet zy in het bezit zyn van mededeelingen betreffende een voorgenomen zamenschelling der Fenians.

Een Iersch regiment te Aldershot is door de Regering ontpaand. Ook te Dover, Sheffield en Liverpool worden voorzorgsmaatregelen genomen.

De oud-minister van Marine van Noord-Amerika, *Thompson*, thans President van het Amerikaansch Comité van de Panama Kanaal onderneming, heeft voor het Comité uit het Congres, aangekondigd dat Columbia het volste recht heeft om de doorgraving van het Kanaal te laten bewerkstelligen. Het klinkt vreemd dat de Amerikanen het woord van Frankryk in twyfel trekken, terwijl zy op hetzelfde oogenblik Frankryk uitnooigen aan de viering van het Yorkshire Centenium deel te nemen.

De personen, die wegens deelneming en oprijting in zake de pacht in Ierland teregt gesteld waren, zyn vrygesproken. De Jury kon het niet eens worden.

29 Jan. De wet, waarbij aan de Fransche koopvaardymarine een subsidie wordt toegekend, is door de Kamers aangenomen.

Lord Granville heeft aan de Fransche Regering mededeeling gedaan dat het Britsche Gouvernement niet goedkeuren kan de wyze, waarop Frankryk de kwestie der Grieksche grensregeling behandelt.

(De latere *Bulletins* behelzen geene telegraphische berichten, daar de kabel tusschen Porto Rico en St. Thomas gebroken is.)

De jongste Amerikaansche Couranten tot den 5en dezer behelzen de volgende telegraphische berichten uit Europa:

*Constantinopel*, 2 Feb. De Engelsche zaakgelastigde te Constantinopel had aan de Porte gevraagd wat het maximum zou zyn der concessies, die zy bereid was aan Griekenland te doen. De Porte heeft daarop geantwoord dat het haar onmogelyk was vooraf te bepalen wat het maximum harer concessies zou zyn. Dit maximum zou niet dan na de te voeren onderhandelingen vastgesteld kunnen worden. Duitschland en Oostenryk zyn het op dit punt met Turkye eens.

*Athene*, 2 Feb. De Grieksche premier zou in eene volgende zitting der Kamer rekenenschap geven van de voorbereidselen, welke de Grieksche regering gemaakt heeft voor het geval het tot een oorlog met Turkye mogt komen.

*Londen*, 2 Feb. Mogt het tot een oorlog tusschen Griekenland en Turkye komen, Griekenland zou niet alleen staan, al bleven Rumelië en Bulgarye rustig.

In het Huis der Gemeenten gaan de Iersche leden voort de behandeling der *Coercion Bill* tegen te houden. Gladstone zeide dat hy in eene volgende zitting een voorstel zou doen om in het bestaande reglement van orde der Kamer wyzigingen te brengen. Hy zal waarschynlyk de ondersteuning hebben van de oppositie-party.

Men schynt een aanslag van de zyde der Fenians op Gladstone te vreezen. Zyn huis wordt door de politie bewaakt, en wanneer hy zich naar het Parlement begeeft, vergezelt hem een politie-agent.

*Madrid*, 2 Feb. Het adres van antwoord op de troonrede is aangenomen. Ongeveer 100 leden onthielden zich van de stemming.

*St. Petersburg*, 2 Feb. Slechts in twee districten in de provincie Samara heerscht er gebrek, wegens mislukking van den oogst. De berichten volgens welke de bevolking van 7 districten aan hongersnood leed, is valsch.

*Londen*, 2 Feb. De Burghers in Basutoland (Zuid Afrika) willen niet in het Engelsch leger dienen. Zy sympathiseeren met de Boeren van de Transvaal.

Men zegt dat de Basutos den vrede willen, onder voorwaarde echter dat zy hunne wapenen behouden. Deze voorwaarde zal waarschynlyk door de Engelschen niet worden toegestaan.

*Londen*, 3 Feb. De Turksche troepen, aan de Grieksche grenzen verzameld, bedragen 100,000 man; zy zyn de keurbeude van het leger, en zyn wel voorzien van wapenen en levensmiddelen.

De geruchten, volgens welke Gortschakoff van plan zou wezen zyn ontslag als Minister van Buitenlandsche zaken te nemen, zyn ongegrond. Hy wordt integendeel tegen April te St. Petersburg terug verwacht, als wanneer er groote feestelykheden zullen plaats vinden ter viering van zyn 25jarige bekleeding van dat gewigtig staatsambt.

*Berlyn*, 3 Feb. Op eene soirée, door Bismarck gisteren gegeven, heeft hy zyn voornemen bekend gemaakt om met ernst de socialistische democratie te bestryden. Ook heeft hy verklaard dat hy als kanselier des Ryks, al zyne pogingen moet aanwenden om de inlyeing van de Hanzé-steden by het Zollverein te verkrygen.

*Londen*, 3 Feb. In het Parlement zyn strenge maatregelen tegen de Iersche leden genomen. Nadat zy al eenige dagen de werkzaamheden van het Parlement strenden, en zich heden onbetamelijk gedroegen, heeft Gladstone op nieuw het voorstel gedaan die leden te schorsen. Dit voorstel aanvankelyk tegen een linnor geigt, strekte zich later tot allen, en allen werden zy op voorstel van den Voorzitter der Kamer geschorst, en daarop door de politie van het Parlement uit het gebouw verwyerd.

*Dublin*, 2 Feb. De Agrarische liga is voornemens eene groote vergadering byeen te roepen van vertegenwoordigers uit alle deelen van het land, en eene Conventie te houden. Het Gouvernement zal zich waarschynlyk tegen het houden dier Vergadering of Conventie verzetten.

*Dublin*, 3 Feb. De liga heeft besloten de Conventie byeen te roepen, vóór de aanneming der *Coercion Bill* (wet waarbij dwangmiddelen ingevoerd worden in zake de betaling der pachtgelden.)

*Londen*, 3 Feb. Sedert al eenige weken komen er verdachte personen te Londen aan. Zy worden door de politie bewaakt. De geweren, welke naar Birmingham voor reparatie opgezonden werden, zyn daar in het Arsenal in bewaring gebragt. De Conservatieve party heeft eene vergadering ten huize van Beaconsfield gehouden, waarin zy besloten heeft

dat hare leden Gladstone in zyne poging om de orde in Ierland te herstellen, zullen ondersteunen.

Ten 3 ure 's namiddags, is er in aller haast eene kabinetszitting, op byeenroeping van Gladstone, gehouden.

*Parys*, 3 Feb. De groote mogendheden zyn genegen Spanje onder haar getal op te nemen. Dit ryk wil in de Middellandsche zee eene voornam rol spelen. De Conservatieve bladen van Madrid melden dat de eerste stappen, niet door Spanje, maar door de mogendheden uit eigen beweging gedaan waren.

*St. Petersburg*, 2 Feb. By de innam van Geok Tepe zyn meer dan 4000 Turkmenen geeneuveld.

*Parys*, 2 Feb. Te Cairo in Egypte heeft een opstoot plaats gevonden. De minister van oorlog is afgezet; en daarna is de orde hersteld.

*Londen*, 3 Feb. Uit Kaapstad komt het volgende bericht: De opstand breidt zich in de Transkei uit. 2000 soldaten zyn van hier naar Basutoland gezonden. De minister van Koloniën heeft gisteren op een banket medegedeeld dat hy hoopte spoedig te vernemen, dat de onderhandelingen, welke thans gevoerd worden om den vrede in Basutoland te herstellen, met den gewenschten uitslag bekroond zyn geworden.

*Londen*, 4 Feb. Na de uitzetting der obstructionisten (zoo worden de Iersche leden van het Parlement genoemd, die de voortzetting der werkzaamheden tegenhouden) heeft Gladstone zyn voorstel gedaan, waarbij bepaald zal worden dat de magt van den *speaker* (voorzitter van het Lagerhuis) uitgebreid wordt. Dit voorstel, is met een amendement, door een der leiders van de oppositie daarin gebragt, en waarmede de regering zich vereenigd heeft, door het Parlement met bykans algemeene stemmen aangenomen.

Daarop heeft Gladstone de urgentie gevraagd voor de wet tot bescherming van personen en eigendommen in Ierland. Ook dit voorstel is aangenomen.

De *homeruliers*, die het Parlement uitgezet werden, hebben een manifest openbaar gemaakt, gerigt tot het Iersche volk. Zy giopen de houding der Kamer, maar raden het volk aan zich binnen de grenzen van de Constitutie te houden.

*Dublin*, 4 Feb. Aanstaaenden Zondag zullen er op verscheidene plaatsen volksvergaderingen worden gehouden, om de verontwaardiging van de volksparty kenbaar te maken. Men gelooft algemeen, dat zoodra de *coercion bill* door het Parlement aangenomen wordt, verscheidene personen, die tot de Agrarische liga behooren, gearresteerd zullen worden. Een der Iersche bladen zegt: "Het Huis der Gemeenten is tot een werktuig gemaakt tot aanneming van de dekreten van Gladstone."

*Londen*, 4 Feb. De grootste voorzorgen werden in de avondzitting van gisteren in het gebouw van het Parlement genomen. Het bureau van den minister Forster, het Kabinet van Gladstone, en het woonhuis van den *speaker* werden door de politie bewaakt.

De *Weener Presse* zegt: Gambetta zal zich tydens de aanstaande Kamer-vacantie naar Weenen begeven, om zich te vergewissen omtrent de zienswyze van het Oostenryksch-Hongaarsch Gouvernement, en by gevolg van die van de Duitse Regering, over zyne kandidatuur tot President der Fransche Republiek. Hy wil zich in zekere mate verzekeren van de welwillende onzijdigheid der beide ryken in zoodanig geval.

Uit Parys wordt aan de *Times* berigt: Men stelt pogingen in het werk om den heer Barthélemy-St. Hilaire overtehalen zyn ontslag als Minister van Buitenlandsche Zaken aan te vragen.

*Berlyn*, 4 Feb. In het Lagerhuis van den Pruisischen landdag werden de beraadslagingen voortgezet over het wetsontwerp, waarbij aan Pruisen toegekend wordt hetgeen van de middelen van het Ryksbudget mogt overschieten. Richter heeft ten sterkste de toepassing van Bismarck bestreden. Hy zeide o. a. het volgende: De officiële rapporten omtrent den toestand van den handel en de nyverheid zyn allen fantastisch. De verval van den handel is het gevolg van de politiek van den kanselier. De verhooging der pryzen van de levensmiddelen, de vermeerdering der inkomende regten op de granen en het petroleum enz., zyn de oorzaken van de tegenwoordige ellende, en hierin kan het wetsvoorstel, door de Regering ingediend, geene verbetering brengen. Bismarck zeide dat het wetsvoorstel in eene supplementaire zitting van den landdag zal worden aangenomen.

*St. Petersburg*, 4 Feb. Skobelev heeft Askabad bezet, en cavallerietroepen naar Anno gezonden.



**Op nieuw ontvangen.**

**MOKERS** en Keggen, Compositiebladen en Huidspykens, Duimhengsels, Kruishengsels, Deursloten, alle soorten van Draadnagels, Grendels, Plaatzyer, Loodwit in vaatjes van 12½ Kilo, Zinkwit, Menie, Spaanschen Vrieschgroen, enz., Lynolie, Verkwasten, Terpentyn, Lym, Levertraan, versche Hollandsche Sigaren en Tabak, Likeur, Bitter, Beste Engelsche Scheer en Pennemessen, Tafelmessen, Vorken en Lepels, versche Zwarte Thee, Gedroogde Appelen, Schryfmappen, Zakboekjes, Albums, Goud om te vergulden, Basculen en Gewichten, Maten, Lampenglazen en Katoen, Kleine koperen Basculen, Best Zwart Laken, Flanel in soorten, Tafellakens, Servetgoed, Spreien en Gewatteerde Dekens, Cocos- en Glycerinezeep, Heeren- en Dames Kouzen, Flawellint, enz.

J. A. SCHEIDELAAR, Berg Overzyde.

**ONTVANGEN per Stella HOLLANDSCHE SIGAREN**

à f 15, per 1000.

„ „ 1. 60, per 100.

J. A. SCHEIDELAAR.  
Berg Overzyde.

**Uit de hand te koop**

**HET EFFECT** N<sup>o</sup>. 52 gelegen op Scharlo, bestaande uit een **HEEREN HUIS** met Koraal, Regenbakken en Bygebouwen.

Voor verdere informatie vervoeg men zich tot den Heer J. J. PIETERSZ.


**TE KOOP**  
by B. de Casseres Jr.,

Brede-straat No 112,

“op nieuw ontvangen,”

Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor heeren, Zwarte Castoren naar de laatste mode, Zeer keurige Casimir in coupes, Witte Pi-qué in coupes voor vesten, Zwarte en Gekleurde Alpaca Paletots voor heeren, Linnen Hemden met en zonder boorden voor heeren, Katoenen idem met linnen boezems voor heeren en jongens, Onderbroeken voor heeren, Witte Glacé Handschoenen voor dames, Mooi gekleurde Zyden Zakdoeken, Zwarte Zyden Alpaca Parapluies, Parasols voor meisjes, Mooie Dassen voor heeren en dames, Witte en Gekleurde Kousen voor meisjes, Jongens-Sokken, Zwarte Dames Botines, Meisjes Corsetten, Tyk, Hangmatten, Witte en Gekleurde Naagaren, Knoopjes in soorten, Scheeren Pennemessen, Spaansche Speelkaarten, Haarspelden, Poppen, Boeken in blanco, Schoollussen voor jongens, Leien, Zool- en Morocco leër, enz., enz.

Beste soort Bier in kisten, Amsterdamsche Prinsessen-bier in manden van 25 pullen, Stearine Kaarzen van verschillende nummers, Versche Stoksche en Leidse Kaas, Broodsniker in vaatjes van 25 en 50 kilo, Ryst, Gort, Raapolie in pullen, Kaneel, Azyn, Gemalen Ryst in vaten, Kerosene olie, Witte en Zwarte Aarden Pypen in kisten van 6 grooten.

Alles tegen zeer matige pryzen.   
Curaçao 1 December 1880.

**VUURWERK**

**MOOI EN ZEER GOEDKOOP**  
by J. Gaerste & Co.

**GEKLEURDE** en gewone Romeinsche Kaarsen van 4, 5, 6, 8 en 10 ballen.

Gekleurde en gewone Vuurpylen van de kleinste soort tot van ½ Kilo met lange en korte pylen, alsook op 4 poten.

Driekleurige Romeinsche Kaarsen van 4, 6, en 8 ballen. (Ieder bal bestaat uit Rood, Wit en Blauw Vuur).

Gekleurde en Gewone Bengaalsche Vuur van alle soorten.

Driekleurige Bengaalsche Vuur. (Rood Groen en Blauw).

Gekleurde en Gewone Mynen van de kleinste tot en met de grootste soort.

Rood, Goud, Blauw, Wit en Groen Vuur in potjes van ½ Kilo.

Zeer Groote, Groote en Kleine Torpedoes.

**Alles goedkoop, goedkoop, goedkoop!**

NOTA. Men vervoeg zich by J. GAERSTE & Co. voor orders van vuurwerk in het groot. De pryzen zullen minder zyn dan by eene directe aanbidding. Eenige conditie “à content”.

**Die lekker wil drinken**  
die kome by

LEON V. LEYBA & Co.,

MAAR.....

**LEKKER** Noorweegsche Bier in kisten van 24/2 flesschen, Bordeaux Wyn, Montferand, St. Emilion, St. Estèphe, St. Julien, Médoc, Pommard, Nuit, Volnay, Cantenac, Caubin, Haute Sauterne, Chateau Filhot, Echte fyne Chateau d'Yquem à f 60. per kist van 24 flesschen; Onderscheidene soorten Likeuren, als: Clask au Vin de Malaga, Curaçao, Elixer, Crème Menthe, Rosolio, Crème Cacia, Crème Cacao Chouva, Kumel Chouva, Marasquin; Martell en Hennessy's Brandy \* in kisten van 12 flesschen, enz., enz.

**TE KOOP**

by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,  
**ECHTE FINE AMERIKAANSCH**  
en **HAMBURGSCH BESCHUIT.**  
JES van WALTER G. WILSON & Co. en A. H. LANGUESE in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

**TE KOOP**

by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,  
à Contant tegen zeer billyke pryzen,  
prima kwaliteit  
**PORTLAND CEMENT.**

**GRAN CAMBIO.**

DANL. C. HENRIQUEZ & SON  
ofrecen de venta á precio barato:

ril de hilo y de algodón bleo. y de color de diferente clase y precio.  
dornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina. alusook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Añil en garrafon.  
linda cruda, Brim, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.  
stambre, Pañuelo de hilo y de algodón bleo. y con orilla de color.  
ibros en blancos, Liencillo tramado y liso, Listados, Lana para vestidos de Señora.  
rea de hilo, Camisas bleo. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.  
ilo en carretel, de Orochet, y para marcar ropas. Hebillas de uacar y de metal.  
steras, Baules vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la Ultima Moda.  
umerozo clase de Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.  
egencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la Ultima Moda.  
mitacion Casimir y Casimir en Cortes, y el famoso Casimir Mouseline propio para este clima.  
uitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.  
n surtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exigente.  
legantes Cortinas de encaje, Calsoucillos de algodón, Hamacas.  
arzaparrilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.  
lmillas, Medias y medias medias de diferente clase y precio.  
nipes para Beth, Wisth etc., Fustansones bordados, Fichu, Rasete de algodón de color.  
agonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carreles.  
acos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones paramarinos.  
lan Batista y Olau Victoria, Cintas de seda de diferente dimension.  
avajas y Cortaplumas, Cuellos y Paños para Hombre y Señoras.

Para completar su surtido.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON

acaban de recibir

por el último Vapor

**ALBUM** para coleccion de láminas y de trozos de poesia, un surtido Elegante y escogido de láminas lindisimas, tarjetas morites, de felicitaciones y las de resorte de última invencion.

Diseños para bordar, Patron de chinela y de almohada para Sofa.

Estante y rinconeras de madera y doradas, Muñecas de porcelana.

**TE KOOP**  
op de plantage “DE HOOP”  
ZEER GOED PUTWATER.

**TE KOOP**  
by W. F. Pierre,  
**OUDE RUM**  
by damejeanen.

**TE KOOP**  
by H. Scheidelaar,  
Smidsstraat No. 49,  
Coraal Leven op Hoop,

**I** Koperen Lambiek, alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfronde en Bandyzer; Koper- en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeda- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buisen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokkers en Keggen; Handmokkers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Handbylen, Gemalen Gips, enz., enz.

alsmede

ontvangen per laatste stoomboot.

Beste kwaliteit fyne Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Coijmans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandsche Sigarette; Cocos- en Amandelzeep, enz., enz.

**JOHN GOMARD & CO.,**

The stores of the above-mentioned firm, with branch at Otrabanda (for public convenience) offer at marketable rates the following which they have just received:

Every sort of AMERICAN MANUFACTURE, which outdo the best of Europe in strength and durability, and are sold cheaper.

Competition in GLASS, EARTHEN and CHINA WARES, of every shape and description, to suit the pocket of the rich and the poor.

**CHILDREN'S TOYS.**—Carry them home and you are sure the children won't trouble you with their cries. Just think of it, children not heard at the home in which GOMARD'S supply is to be found!!

An unending variety of old gold KNICK-KNACKS: Buttons, Brooches, Watchguards, flyingchains etc., etc. too large an assortment to enumerate.

**PURE GOLD AND DIAMOND TRINKETS;** Chains, Rings, Watches, Buttons, Breast-pins etc., etc.

**TRAVELLING TRUNKS.** Those who go on a voyage will experience the benefit of these trunks; they ensure to their owners a safe, pleasant and quick run.

American, Dutch, English, French and German alliance! PROVISIONS of the best markets and of superior brands.

**WINES.**—The best and finest, to wit: Bordeaux, Port-à-Port, Rhine-wine and the BEST AND CHEAPEST CHAMPAGNE.

**LIQUORS and LIQUEURS;** Syrup, Fruits in juice.

**CIGARS.**—An assortment of the best Havana and Dutch.

**PERFUMES,** the finest and sweetest, without which the lady's toilet is incomplete.

**ARTIFICIAL FLOWERS;** no difference in these from the natural ones.

**LAMPS, CLOCKS, FURNITURE,** and a fine assortment of PAINTINGS, Ladies and gentlemen's shoes of the best fit and cut, and

**CHRONOMETERS,** marking time, date and the phases of the moon.

Etc., Etc., Etc.

Come and see, judge for yourselves, and you will surely not return home empty-handed.

**TE KOOP**

dagelyks op Franc-Courrier,  
Overzyde:

**VERSCH RUND-, SCHAPEN- en VARKENSVLEESCH.**

**TE KOOP**

BY

**AUGUST MULLER,**

**OUDE RUM** by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop  
**GOED PUTWATER,**

aan de bak tegen f 0.75 en

in de stad te leveren tegen f 1.20 de boec.

**TE KOOP**

**OP PLANTAGE VALENTYN**

Versch HOOI en groen PARAGRAS.



WHAT ARE YOUR SYMPTOMS?

Are thy pain in the right side, yellowness of the eyes, nausea, debility, irregularity of the bowels and headache? If so, your liver is wrong; and to set it right and give tone and vigor to your system, the one thing needful is

**Tarrant's Effervescent Aperient.**

Sold by all druggists.

**Pildoras y Ungüento Holloway,**

se encuentra por mayor y al detal en el  
almacen de

**AGUSTIN BETHENCOURT**



**PILLEN HOLLOWAY**

Alle soorten van etterbuilen, zeere beenen, verzwerigen kunnen genezen worden door een gedurig gebruik dezer koelende, verzachtende en heelende Zalf. De oude en meestal falende wyze om de kanten der zweren met pleisters te zamen te trekken, is geheel geweken voor de verstandiger behandeling door Holloway's Zalf, die van den grond af de wond met gave en gezonde korrelingen opvult; deze groeijen langzamerhand op tot dat zy de oppervlakte bereiken, te zamen trekken, verharden en dadelyk met nieuw en gezond vel overdekt worden. De behoortlyke aanwending dezer Zalf vermindert de ootsteking, maakt dat de ongezone ontlading eerst verdikt en dan geheel ophoudt. De Pillen moeten tegelykertyd ingenoomen worden, ten einde in vereeniging met de Zalf te werken.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN F.



De venta en el almacén de **ELIAS M. CURIEL**,  
CALLE ANCHA, CURAZAO,

## INGA de la INDIA

de GRIMAULT y C<sup>ia</sup>, Paris.

Es un medicamento exclusivamente vegetal. Posee sobre todo una virtud admirable para curar, como por encanto :  
las **Jaquecas**, las **Neuralgias**, los **Dolores de cabeza**, y ejerce además sobre las mucosas, una acción tónica y antinerviosa tal que corta infaliblemente las **Disenterias** y las **Diarreas**.

Cada caja lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y C<sup>ia</sup> y el sello del gobierno francés.

## JARABE DE QUINA Y HIERRO

de GRIMAULT y C<sup>ia</sup>, Paris.

Este Jarabe, tónico, febrífugo, reparador y reconstituyente, tiene por base el Fosfato de Hierro, que es el mejor de los medicamentos ferruginosos y la Quina real amarilla, la más rica de todas las quinas en quinina y en principios tónicos.

El Jarabe de Quina ferruginoso de Grimault y C<sup>ia</sup>, es prescrito siempre con buenos y seguros resultados, en todas las enfermedades debidas á la anemia y al empobrecimiento de la sangre.

Sus cualidades tónicas, febrífugas, reparadoras y reconstituyentes, producen excelentes resultados en los casos de atonía del estómago y de los intestinos, procedente ya de una mala alimentación, ya de una larga permanencia en países cálidos y húmedos, ó resultando de fiebres intermitentes ó agudas, de diarreas rebeldes ó de convalecencias penosas después de largas enfermedades.

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y C<sup>ia</sup> y el sello del gobierno francés.

## TE KOOP

**BENE PLANNING.**

Te bevragen ter deze Drukkery.

## TE KOOP

by J. Gaerste & Co.,

**KUPPER**, Tanzer, Flensburg, Hemmeling, Echt Christiania- en Zweedsch bier à f 7. en f 7. 50 per 24/2 fl.

Tennent's pale ale en porter in vaatjes van 24/2 fl. à f 9.

De beroemde Spaansche wyn "Alella" in 1/4 vaten à f 45.

Valdepeñas (Roode wyn) in kisten van 24/1 fl. à f 30.

Zoete wyn "Mistela" in vaatjes van p. m. 60 fl. à f 20.

Jerez de Bedoya in kisten van 12 fl. à f 15.

Malaga wynen Seco en Dulce in vaatjes van p. m. 40 fl. à f 16.

Malaga wynen Seco en Dulce in vaatjes van p. m. 20 fl. à f 10.

Malaga wynen Pero Gimenez (Lagrima) van p. m. 40 fl. à f 18.

Champagne in kisten van 12/1 fl. à f 40.

Champagne in kisten van 24/2 fl. à f 42. 50.

Echte Sparkling Hock in kisten van 12/1 flesschen à f 25.

do. Moselle in kisten van 12/1 flesschen à f 25.

Oude Rum in damejansen..... f 16. —

Brandy, in soorten als :

Emile Dubois & Co. \* \* \* f 19. —,

f 22. 50, f 26. 50, voor uitvoer.

Bisquit Dubouché & Co. \* (liters) f 26. 50, voor uitvoer.

H. Thompson & Fils \* f 22. —, voor uitvoer.

Otard Dupuy & Co. \* f 22. —, voor uitvoer.

P. Denis, G. Gadrat & Co. \* \* \* f 24. —, voor uitvoer.

St. Emilion likeur van Dr. Panove à f 15. per doz.

Verscheidene soorten Conserves Alimentaires als :

Petits Pois au naturel à f 5.50, au beurre à f 6.25 en au jambon à f 7, Cornichons, Piccally, Variantes, Oignons Blancs à f 16. per 12 blikken.

Montarde Diaphane à f 6. en f 9. p. doz.

Gelées en Marmelades de fruits assortis.

Queen's Olives en Sevillane in fl.

Sardines sans arêtes en á la Reine à f 6. en f 9. p. doz.

Anchois á l'huile.

Royal Pudding.

Bonbons de Chocolat in cartons á f 1. 25.

Fruits cristallisés á f 1. 25.

Pâtes glutineuses, als : Fini, Macaroni, Etoilées en Alphabetiques in pakjes van 1/4 K. à f 1. p. pakje.

Spaansche Zoetolie in blikjes á 5.

Olyven (manilas) in vaatjes á f 4.

Guayava Gelei en Marmelade (Havana) in blikjes á f 1. 50.

Echte Copenhagen Boter (prima kwaliteit) in blikjes van 1/2 K. á f 1.50 en 1 K. á f 2.50. (De kwaliteit zal recomanderen).

Edammer en Goudsche Kazen, zeer versch. (Er zullen om de twee maanden verse partien aankomen.)

Verscheidene soorten Amerikaansche provisies, als :

Tarwemeel, geel Maismeel, Reuzel in blikjes van 2 1/2 en 5 K., Boter in blikjes van 1/2, 1, 2 1/2 en 5 K.

Potted Meats als Deviled Crabs, Deviled Hams, Tongues, etc.

Thee in pakjes van 1/4 K. á f 1.

Zwitserse Gecondenseerde melk (eerste kwaliteit) á f 6. per doz. blikjes.

Echte Cuba sigaren van de twee beste fabrieken (in pakjes en kistjes), van f 4. á f 14. per 100.

Hand-Naaimachines als : Princess, Lincoln, Washington, Howe, Singer, Wheeler & Wilson met en zonder chatalles van f 30. á f 45.

Tafel Naaimachines als : Humboldt, Howe, Singer, Wheeler & Wilson met halve kasten van f 70. á f 75. (voor Dames en Kleermakers).

Eenige fyne Deutsche Meubels als : een Bed van Jaccaranda, en Salon-Stoelen en Armstoelen, een groot assortiment Stroohoeden voor Heeren en Jongens; ook onopgemaakte Hoeden voor Dames.

Kerosene Kooktoestellen van een, twee en drie lichten.

Verscheidene andere Manufactuurwaren als : Casimir en Blauw Laken in piéces, Gordynen, Heeren-Onderhemden, Sokken en Kouzen voor Dames, Heeren, Meisjes en Jongens gekleurd, ongebleekt en wit.

Wit Linnen Creas, Wit Linnen Dril, Gekleurd Linnen Doeken, ditto met Rouwranden, Nickle Klokjes met Alarm en Slagwerk, Presenteerbakjes, Azyn- en Olietellen, Botervlootjes, Soeplepels, Lepels en Vorken van Reed & Barton.

Een groot assortiment Duitsch Goudwerk, inhoudende alles wat Dames, Heeren en Kinderen gebruiken kunnen. Vooral in de Medaillons heeft men een ruime keuze. Alles naar den laatste smaak.

Voor de aankomende Feestdagen :

Goedkoop en mooi Vuurwerk, waaronder Torpedoes (groot en klein).

Portland-Cement in vaten. (De prijs zeer voordeelig als men een groote party neemt).

Een Amerikaansche Parlor Organ. (Harmonium) van Walnut met 8 Registers f 300.

Verwachten binnen kort :

Een assortiment Muzykdoosjes met Klokken, Piccolo, Trom, Hemelstemmen, Harpe Harmonique, Wand-Pendules met muzyk etc. etc., allen zeer geschikt voor Cadeaux.

Een groote party Fransche Roode Wyn (Bordeaux) in kisten van 12/1 en 24/2 fl., van alle pryzen.

Curaçao 20 September 1880.

TER Spaar- en Beleenbank is aangifte gedaan, dat verloren zyn de boekjes N<sup>o</sup>. 3674 ten name van Louisa Cordilia Evert en N<sup>o</sup>. 4402 ten name van Cornelia Hatman.

**LA CASA AZUL**  
**A. B. JESURUN & Co.**  
**HEEREN-STRAAT N<sup>o</sup>. 41.**  
EEN groot assortiment Fransche, Engelsche, Duitse en Amerikaansche artikelen, allen van de laatste mode, waaronder diverse artikelen geschikt voor Cadeaux.  
**OOK**  
**ECHE HAVANA CIGAREN**  
in soorten en van verschillende pryzen.  
**Alles zeer goedkoop.**

## ECHE DELFTSCHE

### TAFEL-BOTER

in blikken van 1/2, 1 en 2 1/2 kilo, tegen redelyke pryzen, te koop by

FAARUP & GORSIRA.

## Parera Zeep- en Kaarsen-Fabriek.

DEZE onlangs alhier opgerichte fabriek biedt te koop aan :

**BESTE BLAUW GEVLEKTE ZEEP,**

**GEELE**

**WITTE**

á f 4. 50 p. Kist van 12 staven, wegende netto 13,5 Ks. (gelyk aan 30 Eng. lb.)

By party van niet minder dan 25 Kisten á f 4. 25 per Kist.

NB. De ledige kisten van deze fabriek als zy in goeden toestand zyn, worden terug ontvangen tegen 20 cent per stuk.

Voor verdere informatie vervoeg men zich by

GORSIRA & Co.,  
Heeren-straat N<sup>o</sup>. 43.

## BOTER !!!

### Echte Hollandsche

### la. kwaliteit Tafelboter

in vaatjes van..... 4 kilogram,

" blikjes " 1, 2 en 5 "

Te verkrygen á contant

maar ook tegen zeer lage prys by

DANL. C. HENRIQUEZ & SON.

## Extra Kwaliteit

### P. P. PLANKEN en RIBBEN

van alle afmetingen,

alsmede

W. P. PLANKEN,

te bekomen by C. G. DE HASSETH, in de koraal van den Heer

H. Evertsz, op Scharló.

## F. GRUNSTEIN

### UIT POLEN

biedt het geëerde publiek een groot assortiment aan van Brillen en Pincenez van Bergkristal, Braziliaansch steen, Fun-glas uit Bohemië en dase Kristal.

Hy heeft glazen voor allen, wier oogen daaraan behoefte hebben, voor ouden zoowel als voor hen wier gezigt wegens ziekte zwak is geworden.

Ook is er by hem gelegenheid tot reparatie van alle soorten van Brillen en Pincenez, onverschillig uit welk soort glas zy gemaakt zyn.

Hy is te spreken op Otrabanda Breede Straat Huis N<sup>o</sup>. 311, en ontvangt ook bestellingen aan de stadszyde by den heer F. F. de Jongh, Waterkant.

Curaçao 24 January 1881.

## SPROCK & Co.

HAVE received from Europe and America by latest arrivals, and offer to the Public :

Ale, Wine, Brandy, good and Pale, Alum, Anchovies, Albums for Sale, Anis, Asparagus, Ratkilling paste, Allmonds and Raisins, delicious to taste, American Hams, long handled Brooms, Bookfiles and Paper, for Bachelors rooms, Brushes and Blacking, nice Biscuits and Cheese, Best of Salt Pork, for cooking with Pease, Brooms for dusting, good Bacon and Beef, Birdseye Tobacco, and choicest Gold leaf, Butter and Bitters, Ladies fine Hose, Coffee, Currants, Cherry Cordial and Codroes, Capers, and Codfish, Gentlemen's Socks, Candy in Jars, you'll find up at Sprocks, Chocolate, Cornstarch, Currie Powder and Corks,

Corn, Confectionary, Carvers and Forks, Candlesticks, Washboards, Burners and Shades Cheap Fire-works and Knives with good blades,

Cove Oysters, Lobster, Colours for Sweet Meats,

Playing Cards, Pilot bread, and potherbs seeds, Bowls, Cups and Saucers, Maizena, and Trays, Lamps of all sorts, with bottoms on Baize, Sarsapilla, Flanders and Patagras Cheese, Tongues, smoked and pickled, the palate to please,

Pepper and Mustard, Macaroni and Prunes, Bologna Sausages, Spices and Spoons, Pudding Pans, Pipes, Paper, Sardines in oil, Large and small Sausages, done up in tinfoil, Dried Apples, Nutmegs, Sago and Split Pease, Potatoes, Cigarettes, green and black Teas, Crockery, Gum Drups, Meat extract Liebig's, Cologne Water, Sugar Wafers and Figs, Linseed oil, cook'd and raw, Poison for Bugs, Babcocks Extinguisher, Jelly in jugs, Envelopes, Cigars, Pictures of Saints, Water- Beer- Wine Glasses, all sorts of Paints,

Olives and Porter, Mats, Ocher and Wicks, Whitelead in kegs and Candy in Sticks, Essence of Ginger and Essence of Meat, Essence of Beef, very wholesome and Sweet, Pease of all kinds, Apples and Onions, Pickled Pork, and Plasters for Bunions, Marmelade, Losenges, Leather and Awls, Menshoes, Dressed and very fine Dolls, Good Tongues and Sounds, which are packed up in kegs.

Dippers for Cocoa, and Beaters for Eggs, Herrings, Kerosene, White Sugar in loaves, Saleratus, Lard, Butter, Sourcroust and Cloves,

Old Iron and Copper, in Sheets or in Bars, Fruits of all sorts in Bottles and Jars, Vinegar, Vermicelli, Barley and Glue, Olive and Lard Oil, Soap yellow and blue, Champagne, Cherry and good Claret Wine, Liquors, Syrups, Salmon and Turpentine, Sausages, Cabbage, Pocketbooks and Nails, Peaches, Perfumery, Potash and Pails, Lampblack, Smoked Tongues, Matches and Wicks

Jubilee Dancers, who per orm many ricks, Tricoforous, makes the Hair smooth as silk, Fruits from Brievengat, besides Wood and Milk,

Fancy Soap, Peppermints, Candles and Caus, Gin, Cherry Pectoral, Coffeepots, tin Pans, Squirt Bags, Insect Powder, Pens with good nibs,

Best of smoked Bacon, with fat in the ribs, Phosphorous Paste, Kills Roaches, bugs and flies,

Vegetables in tins, Soups, Hooks and Eyes, Hams cooked, Flour, both corn and wheat, Copal Varnish, Jelly made of Calves feet, Some goods are left out, but now will give o'er, Tho' we've many good things left in the store, The list is, in fact, net half of our Stock, But for anything more call upon Sprock, He'll gladly attend you, whenever you call And try to do justice, alike unto all.

**TE KOOP**  
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,  
**Hollandsche Sigaren**  
uit de fabriek van  
P. G. C. HAJENIUS.

**TE KOOP**  
ter dezer Drukkery,  
à 50 centen kontant,  
**ALMANAK**  
voor het jaar 1881.